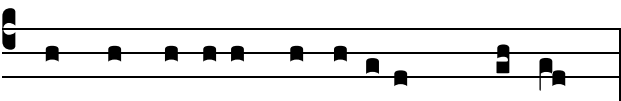




Response: Auxí-li-um meum a Dómino, qui fecit cae-lum et ter-ram.



verse 1: **Cantors:** Le-vá-vi óculos *me-os* in món-tes,



Choir: unde véniet auxí-li-um mi-hi.

verse 2 **Cantors:** Au-xí-lium *me-um* a Dó-mino,

Choir: qui fecit cae-lum et ter-ram.

Response: Auxílium meum a Dómino, qui fecit cae-lum et ter-ram.

verse 3 **Cantors:** Non det in commotiÓNem *pe-dem* tu-um:

Choir: neque dormítet qui *cus-to*-dit te.

verse 4 **Cantors:** Ec-ce non dormitábit *ne-que* dór-miet,

Choir: qui *cus-tó-dit* Is-rael.

Response: Auxílium meum a Dómino, qui fecit cae-lum et ter-ram.

verse 5 **Cantors:** Dó-mi-nus custó-dit te, Dóminus pro-*téc-tio* tu-a,

Choir: super manum d*éx-te-ram* tu-am.

verse 6 **Cantors:** Per di-em *sol* **non** u-ret te:

Choir: neque lu-na **per** noc-tem.

Response: Auxílium meum a Dómino, qui fecit cae-lum et ter-ram.

verse 7 **Cantors:** Dó-mi-nus custódit te ab *om-ni* ma-lo:

Choir: custódiat ánimam *tu-am* Dó-minus.

verse 8 **Cantors:** Dó-mi-nus custódiat introítum tuum et é-*xitum* tu-um:

Choir: ex hoc nunc, et us-*que* **in** saé-culum.

Response: Auxílium meum a Dómino, qui fecit cae-lum et ter-ram.

Response: My help is from the Lord, Who made Heaven and Earth.

verse 1 I have lifted my eyes to the mountains, from whence help shall come to me.

verse 2 My help is from the Lord, who made heaven and earth.

verse 3 May he not suffer they foot to me moved: neither let him slumber that keepeth thee,

verse 4 Behold he shall neither slumber nor sleep, that keepeth Israel.

verse 5 The Lord is thy keeper, the Lord is thy protection upon thy right hand.

verse 6 The sun shall not burn thee by day: nor the moon by night.

verse 7 The Lord keepeth thee from all evil: may the Lord keep thy soul.

verse 8 May the Lord keep thy coming in and thy going out: from henceforth, now and for ever.